



BORN INNOVATIVE

# HOOVER

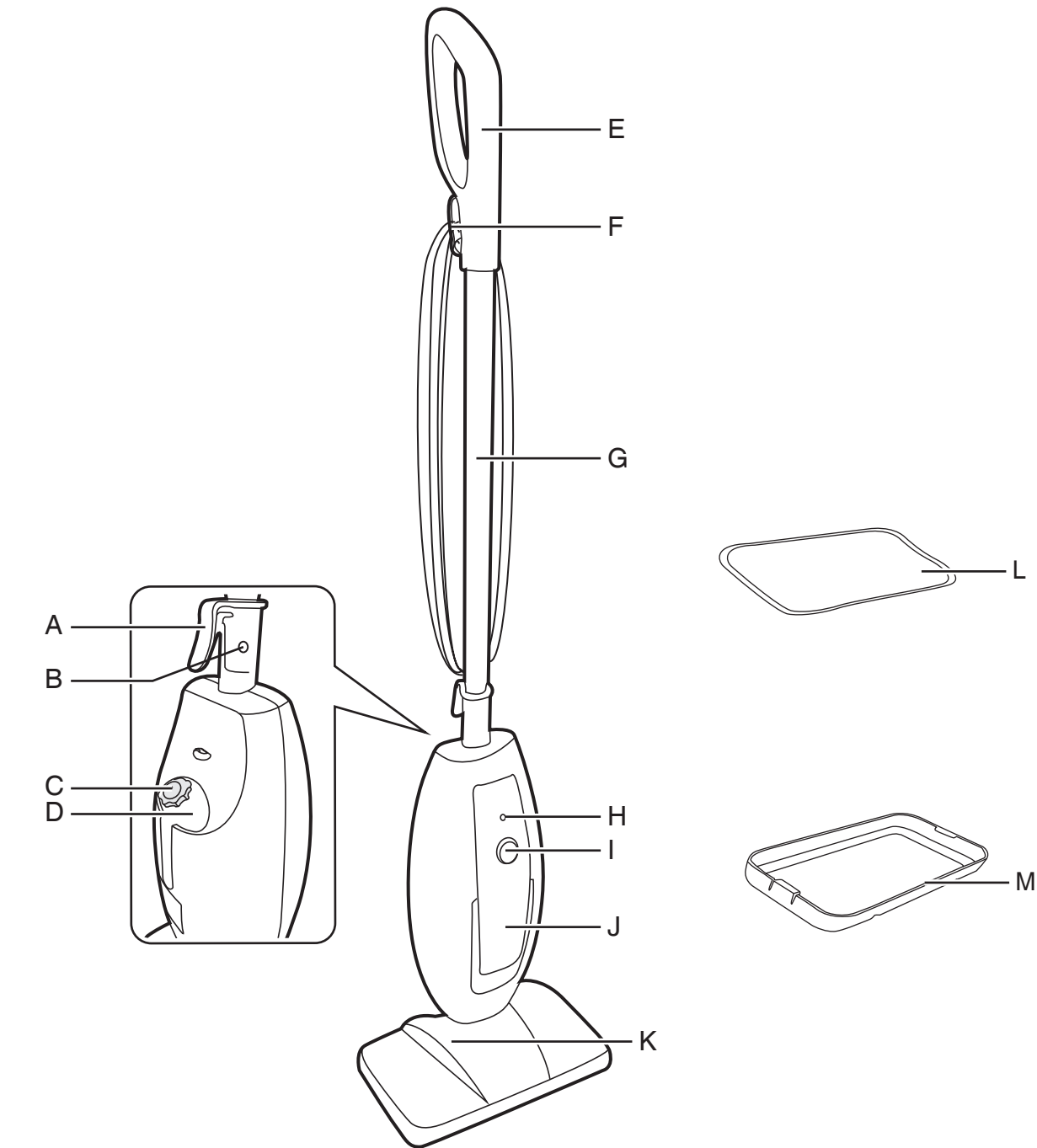


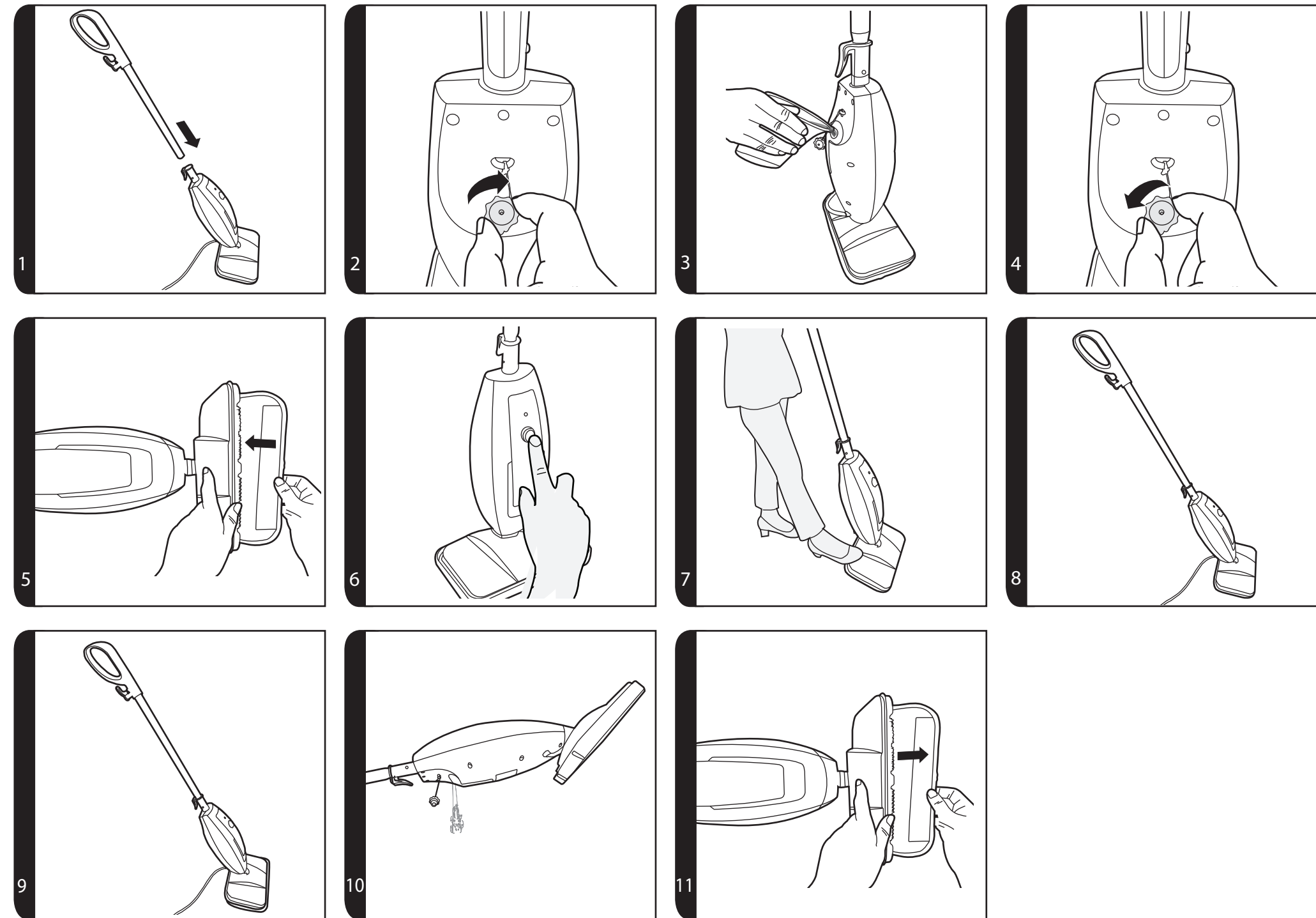
USER MANUAL (GB) .....P 01  
MANUEL D'UTILISATION (FR) .....P 04  
BEDIENUNGSANLEITUNG (DE) .....P 07  
MANUALE ISTRUZIONI (IT) .....P 10  
GEBRUIKERSHANDLEIDING (NL) .....P 13  
MANUAL DE INSTRUÇÕES (PT) .....P 16  
MANUAL DE INSTRUCCIONES (ES) .....P 19  
BRUGERVEJLEDNING (DK) .....P 22  
BRUKSANVISNING (NO) .....P 25  
INSTRUKTIONSMANUAL (SE) .....P 28  
KÄYTTÖOHJE (FI) .....P 31  
ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΕΩΣ(GR) .....P 34  
РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ (RU) .....P 37  
INSTRUKCJA OBSŁUGI (PL) .....P 40  
NÁVOD K OBSLUZE (CZ) .....P 43  
NAVODILA ZA UPORABO (SI) .....P 46  
KULLANIM KILAVUZU(TR) .....P 49

PRINTED IN P.R.C.  
48015394/01



BORN INNOVATIVE





## NÁVOD K BEZPEČNÉMU POUŽITÍ

Tento vysavač by měl být používán pouze pro úklid domácnosti a v souladu s touto uživatelskou příručkou. Než začnete spotřebič používat, ujistěte se, že rozumíte tomuto návodu.

Nenechávejte zařízení zapnuté v zásuvce. Před čištěním nebo jakoukoli údržbou zařízení vždy vypněte a síťovou šňůru vytáhněte ze zásuvky.

Tento spotřebič mohou používat osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osobz bez patřičných zkušeností a znalostí, za předpokladu, že jsou pod dohledem nebo jim byly dané instrukce týkající se bezpečného použití zařízení a byli seznámeni se spojenými riziky. S přístrojem si nesmí hrát děti.

Uchovávejte zařízení mimo dosah dětí pokud je v provozu nebo během chladnutí.

Vysavač nepoužívejte v případě, že spadl z výšky na podlahu, nacházejí-li se na něm viditelná poškození nebo úniky.

Jestliže je poškozena síťová šňůra, okamžitě přestaňte zařízení používat. Síťovou šňůru musí vyměnit autorizovaný servisní technik společnosti Hoover, aby se předešlo ohrožení bezpečnosti.

Tento výrobek musí být uzemněn.

Zařízení nesmí zůstat bez dohledu, když výrobek je připojen k elektrické síti.

Nepoužívejte Váš vysavač venku.

Používejte výhradně příslušenství, spotřební materiály a náhradní díly doporučené nebo dodávané firmou Hoover.

Nepoužívejte zařízení na čištění lidí, zvířat nebo rostlin.

Pára nesmí být nasměrovaná na vybavení obsahující elektrické komponenty, jako např. vnitřek trouby.

Plnicí otvor během použití nesmí být otevřený.



Nebezpečí opaření.



Povrchy se během používání silně zahřívají. Vyhněte se kontaktu s párou.

Během použití zařízení nestůjte na síťové šňůře ani si ji neovíjete kolem paží či nohou.

Při úklidu schodů nestavte zařízení na vyšší schod, než se nacházíte vy.

Při použití čisticích nástrojů vždy jistěte výrobek druhou rukou. Tím zajistíte, aby výrobek v průběhu použití nespadnul.

Nemanipulujte se zástrčkou nebo výrobkem vlhkýma rukama.

Během použití zařízení nepřejíždějte přes síťovou šňůru a nevytahujte síťový kabel ze zásuvky taháním za šňůru.

Nepoužívejte zařízení, pokud vám připadá vadné.

**Servis Hoover najdete na internetových stránkách [www.candy-hoover.cz](http://www.candy-hoover.cz)** Spolehlivý provoz a vysoká účinnost tohoto spotřebiče jsou zajištěny pouze v případě, že bude prováděn pravidelný servis a opravy, které musí zajišťovat autorizovaný technik společnosti Hoover.

Neponořte vysavač do vody nebo jiných kapalin.

Nepoužívejte uvnitř zařízení jiné čisticí prostředky nebo tekutiny než vodu.

**Pouze pro VB a Irsko:** Tento spotřebič má 13amper síťovou zástrčku. Pokud potřebujete vyměnit pojistku v zástrčce síťového kabElu, použijte pojistky 13amper ASTA (BS1362).

### Životní prostředí

Symbol na tomto zařízení označuje, že tento výrobek nesmí být likvidován jako domovní odpad. Zařízení musí být předáno do příslušného sběrného místa pro likvidaci elektrických a elektronických zařízení. Likvidace musí proběhnout v souladu s místními ekologickými předpisy pro likvidaci odpadu. Pro další podrobné informace o zacházení, regeneraci a likvidaci tohoto zařízení prosím kontaktujte Váš místní úřad, společnost pro sběr odpadu nebo obchod, kde jste jej zakoupili.



Tento spotřebič je v souladu s evropskými směrnicemi 2014/35/EU, 2014/30/EU a 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

## SEZNAMTE SE S VAŠÍM VYSAVAČEM

- A. Dolní příchytka šňůry
- B. Tlačítko k uvolnění rukojeti
- C. Uzávěr nádržky na vodu
- D. Nádobka na čistou vodu
- E. Držadlo
- F. Horní příchytka šňůry
- G. Držadlo
- H. Kontrolka napájení (Uvnitř)
- I. Spínač zap./vyp.
- J. Hlavní tělo čističe
- K. Podlahová hlavice
- L. Textilní podložka
- M. Nástavec na koberce

## SESTAVENÍ VAŠEHO ČISTIČE

Vybalte všechny díly vysavače.

1. Vložte rukojeť do hlavního těla vysavače tak, aby se zacvakla ve své poloze. [1]

## JAK POUŽÍVAT VYSAVAČ

### NEŽ ZAČNETE VYSÁVAT

1. Vyjměte víčko ze zásobníku na čistou vodu z hlavního těla vysavače. [2]
2. Naplňte zásobník na čistou vodu studenou vodou z kohoutku. [3] Nepřidávejte do zásobníku na čistou vodu žádné chemikálie, čisticí prostředky ani parfémů.
3. Znovu nasadte víčko nádrže a zajistěte dobré utěsnění. [4]
4. Připevněte textilní podložku k základně podlahového nástavce. [5]

**DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ:** Při doplňování vody nebo výměně textilní podložky vždy vysavač odpojte.

**POZNÁMKA:** Před použitím vyperte textilní podložku, abyste odstranili veškerý prach.

### ČIŠTĚNÍ TVRDÝCH PODLAH PÁROU

**POZNÁMKA:** Před použitím vždy zametěte nebo vysajte podlahu, abyste odstranili špínu nebo drobnky.

**DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ:** Nepoužívejte vysavač bez textilní podložky připevněné k podlahové hlavici.

**POZNÁMKA:** Na čištění tvrdých podlah nepoužívejte nástavec na koberce.

1. Zapojte parní čistič do zásuvky a zapněte. Kontrolka napájení se rozsvítí po 20 sekundách. [6]
2. K výrobě páry sklopte čistič umístěním nohy na podlahový nástavec a snížením

hlavního těla směrem k podlaze. [7]

3. Pohybuje vysavačem pomalu dozadu a dopředu a věnujte zvláštní pozornost nejvíce zatěžovaným oblastem. [8]

### OSVĚŽOVÁNÍ KOBERCŮ

**POZNÁMKA:** Před použitím vždy zametěte nebo vysajte podlahu, abyste odstranili špínu nebo drobnky.

**DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ:** Nepoužívejte vysavač bez textilní podložky připevněné k podlahové hlavici.

1. Připojte k podlahové hlavici nástavec na koberce. [9]
2. Zapojte parní vysavač do zásuvky. Kontrolka napájení se rozsvítí po 20 sekundách.
3. K výrobě páry sklopte čistič umístěním nohy na podlahový nástavec a snížením hlavního těla směrem k podlaze. [7]
4. Pohybuje vysavačem pomalu dozadu a dopředu a věnujte zvláštní pozornost nejvíce zatěžovaným oblastem. [8]

### ÚDRŽBA VYSAVAČE

**DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ:** Před jakoukoli údržbou se vždy ujistěte, že je čistič vychladlý.

#### Vyprázdněte zásobník na vodu.

1. Odpojte vysavač ze zásuvky a zajistěte jeho vychladnutí.
2. Sejměte víčko z nádrže na vodu, vytáhněte jej přímo. [2]
3. Vylijte z nádrže přebytečnou vodu. [10] Nasadte víčko nádrže na vodu. [4]

#### Vyjmoutí a čištění textilní podložky

1. Odpojte vysavač ze zásuvky a zajistěte jeho vychladnutí.
2. Je-li to nutné, vyjměte nástavec na koberce, poté sundejte textilní podložku z podlahové hlavice. [11]
3. Vyperte textilní podložku v pračce pomocí jemného čisticího prostředku na maximálně 40 °C.

**DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ:** Při praní textilní podložky nepoužívejte bělidla ani změkčovače.

#### Skladování zařízení

Skladujte zařízení na suchém místě.

## ŘEŠENÍ POTÍŽÍ

Pokud máte jakýkoli problém s výrobkem, proveďte kontrolu podle tohoto seznamu, než se obrátíte na servisní středisko Hoover.

Parní lišta se nezapne.

- Zkontrolujte, zda je vysavač zapojen do zásuvky.
- Zkontrolujte přívodní kabel.

Parní lišta neprodukuje páru.

- Je možné, že v zásobníku na čistou vodu není voda.
- Nepočkali jste dostatek času (20 sekund) po zapnutí čističe.
- Parní čistič nelze sklopit; neprodukuje páru ve svislé poloze.

Textilní podložka nesbírá špínu.

- Je možné, že čisticí podložka je již naplněna špínou a je nutné ji vyprat. Viz část Údržba.

## ČASTO KLADENÉ DOTAZY OHLEDNĚ ČIŠTĚNÍ

**Kdy je parní čistič Steam Express připraven?** Přibližně 20 sekund po zapnutí.

**Mohu používat parní čistič Steam Express na všechny povrchy?** Na všechny tvrdé podlahy jako mramor, keramiku, kámen, linoleum, utěsněné podlahy z tvrdého dřeva a parkety.

**Vypouští parní čistič Steam Express páru automaticky?** Ano, nakloňte vysavač tak, že umístíte nohu na podlahovou hlavici, poté pára začne sálat automaticky.

**Mohu ji používat svisle?** Ne, parní trysku lze používat pouze na vodorovné podlahy.

**Mohu do zásobníku dát čisticí prostředky nebo jiné chemikálie?** Ne, poškodili byste produkt.

**Co mám dělat, když je v místě mého bydliště velmi tvrdá voda?** Můžete použít filtrovanou vodu.

**Jak dlouho vydrží zásobník vody, než musí být doplněn?** Přibližně 20 minut, pokud používáte páru bez přestávky.

**Lze mop prát?** Ano, lze jej prát ručně nebo v pračce pomocí jemného čisticího prostředku při max. teplotě 40 °C. Nepoužívejte bělidla ani změkčovače.

**Jak často mám mop měnit?** To záleží na různých faktorech a především na tvrdosti vody. Nejlepší pro zjištění, kdy mop vyměnit, je, když je mop stále špinavý poté, co byl vyprán, nebo když si všimnete, že už nefunguje tak jako předtím.

## DŮLEŽITÉ INFORMACE

### Náhradní díly a spotřební materiály Hoover

Vždy používejte originální náhradní díly společnosti Hoover. Získáte je u místního prodejce výrobků Hoover nebo u servisních partnerů. V objednávce dílů laskavě vždy uvádějte číslo modelu.

### Spotřební materiál

Textilní podložka (x2): AC32 35601657

Součástí společnosti Hoover je servisní síť napojená na počítačovou síť s 500 kvalifikovanými spolupracovníky, kteří reagují rychle na telefonické žádosti zákazníků za účelem poskytování záruky po dobu 12 měsíců.

### Kvalita

Kvalita výroby ve výrobních závodech společnosti Hoover byla posouzena nezávislou organizací. Naše výrobky jsou vyráběny podle systému jakosti, který splňuje požadavky ISO 9001.

### Záruka

Záruční podmínky pro tento spotřebič stanoví náš zástupce v zemi, v níž je spotřebič prodáván. Přesné znění podmínek vám poskytne prodejce, u něhož jste si spotřebič zakoupili. Při reklamaci podle těchto záručních podmínek je nutno předložit účtenku nebo doklad o nákupu.

Právo změny bez předchozího upozornění vyhrazeno.